

## 奧地利兒童如何依語言和社會背景（郵遞區號）分類 （三）

駐奧地利代表處教育組

關於維也納的核心陳述：公立學校中講德語的學生比例總體上在下降，但正如這位教育實證教育教授所解釋的那樣，這應該在維也納非德語學生人數大幅增加的背景下來看待這一個現象。

私立小學的學生比例也在下降。Weber 教授認為，這很可能是因為大量增加的非德語學生正在被公立學校吸收”。

2006 至 2022 年間，私立小學中講德語的學生比例基本上保持不變，在私立小學就讀的以德語為日常用語的學生比例也基本維持不變。

Christoph Weber 解釋說，根據這些數據（純粹是語言層面的數據），總體而言，沒有跡象表明私立學校和學生出身方面的隔離現象有所加劇。

然而，事實證明，多年來存在著一種相當穩定的分佈模式，其中基於社會地位和移民背景的現有隔離加上居住隔離相互作用，然後最終在學校成為一個混合問題。

數據可以說明這一點。在 2022/23 學年，維也納有 78,425 名兒童上小學，其中 60% 的兒童不會說德語（幾乎是奧地利平均 32.8% 的兩倍）。其中 13.5% 的兒童就讀私立小學（奧地利：4.9%），而在私立小學中，講德語的兒童明顯佔 70.5%。公立小學情況則不同，幾乎四分之三（64.7%）的學生日常用語不是德語。作為一個大城市，維也納的情況自然比較特殊，也特別具有挑戰性。不過，韋爾斯、林茲、斯泰爾和格拉茲也有自己的問題。在韋爾斯，開始上小學的兒童中不講德語的比例甚至高於維也納。

數據並未（尚未？）顯示講德語的家長湧向私立學校。但是，這些數據確實表明，學校需要照顧的第一語言不是德語的兒童人數不斷增加。尤其是在公立學校，根據兒童的社會和種族背景，他們的分佈和困難程度也大相逕庭。

兒童的入學率與父母的社會經濟登記資料直接連結（目前）還不可能，而且在技術上非常複雜。不過，Weber 在 2015 年和 2018 年為

國家教育報告逐區計算了奧地利各地的社會和種族隔離程度，現在他將這些數據與維也納私立學校的學生數據進行比較，即使在那裡，也沒有發現學生比例與隔離間關聯性方面明顯的模式。

總的來說，在維也納，移民背景造成的隔離比社會地位造成的隔離小得多。這意味著窮人更經常與其他窮人一起生活和學習，無論他們講哪種語言。

撰稿人/譯稿人：駐奧地利代表處教育組

資料來源：奧地利標準報 2024 年 2 月 10 日

**Bildung nach Postleitzahl: Wie Kinder nach Sprache und sozialer Herkunft sortiert werden**

**<https://www.derstandard.at/story/3000000206848/bildung-nach-postleitzahl-wie-kinder-nach-sprache-und-sozialer-herkunft-sortiert-werden>**

